

CARPICA

LIV

CONSILIUL JUDEȚEAN BACĂU
COMPLEXUL MUZEAL „IULIAN ANTONESCU” BACĂU

CARPICA

LIV

Publicație înregistrată la Central and Eastern European Online Library GmbH

RO-BC-023 – cod ISIL pentru Complexul Muzeal „Iulian Antonescu” Bacău
RO-BC-023-BIB – cod ISIL pentru Biblioteca Complexului Muzeal „Iulian Antonescu” Bacău

Editura MAGIC PRINT Onești
2025

CONSILIUL ȘTIINȚIFIC:

**Dr. Alin Sebastian Popa – Complexul Muzeal „Iulian Antonescu”
Bacău**

**Dr. Lăcrămioara-Elena Istina – Complexul Muzeal „Iulian
Antonescu” Bacău**

Dr. Corneliu Ciucanu – Institutul de Istorie „A.D. Xenopol” Iași

Dr. Anton Coșa – Complexul Muzeal „Iulian Antonescu” Bacău

**Prof. Mihaela Băițan – Muzeul Militar Național „Regele
Ferdinand I”, Filiala Bacău**

**Prof. Vilică Munteanu – președinte executiv, Fundația Cultural-
Științifică „Iulian Antonescu”**

COLECTIVUL DE REDACȚIE:

Redactor șef: **Dr. Lăcrămioara-Elena Istina**
(șef secție Arheologie-Istorie)

Secretar științific: **Dr. Marius-Alexandru Istina**

TEHNOREDACTARE COMPUTERIZATĂ:

Dr. Marius-Alexandru Istina

CORECTURĂ:

Dr. Marius-Alexandru Istina

Dr. Anton Coșa

Dr. Brîndușa Elena Popovici

Marina-Mihaela Bărbieru

Andreea-Elena Boeru

**LUCRARE FINANȚATĂ DE:
CONSILIUL JUDEȚEAN BACĂU**

prin

COMPLEXUL MUZEAL „IULIAN ANTONESCU” BACĂU

CUPRINS

ARHEOLOGIE ȘI ISTORIE VECHE

<i>Elena-Lăcrămioara Istina, Marius-Alexandru Istina, Studiul arheologico-istoric al comunei Pâncești, jud. Bacău</i>	11
<i>Nelu Zugravu, Un enciclopedist latin – Plinius cel Bătrân. La 2000 de ani de la naștere</i>	54
<i>Andreea-Elena Boeru, Elemente de contact între carpi și purtătorii culturii Sântana de Mureș-Cerneahov. Analiza necropolei de la Săucești (jud. Bacău)</i>	73
<i>Paul-Marian Boeru, Obiecte din așezarea prefeudală de la Costișa-Mănoaia (jud. Neamț) identificate în colecția Complexului Muzeal „Iulian Antonescu” Bacău</i>	80

ISTORIE

<i>Costin Clit, Documente privitoare la istoria Mănăstirilor Tazlău și Măstăcani de la ținutul istoric al Bacăului (1653-1741)</i>	88
<i>Cornelia Cucu, Stimularea învățământului practic băcăuan prin organizarea și participarea la expoziții (sfârșitul sec. al XIX-lea – începutul sec. al XX-lea)</i>	126
<i>Aurel-Florin Țuscanu, Arhimandritul Chesarie Ștefano (1856-1917). De la Parohia Letea Veche, județul Bacău, la Biserica Ortodoxă Română din Paris</i>	149
<i>Viorel Cruceanu, Relații internaționale: Preliminariile războiului italo-turc (1911-1912)</i>	163
<i>Bogdan-Ștefan Barcan, Presa românească și pregătirile pentru Sosirea Prințului Wilhelm de Wied în Albania (decembrie 1913-martie 1914)</i>	181
<i>Sorin Grumuș, Tradiții ale aviației române în garnizoana Bacău</i>	195
<i>Gheorghe I. Știrbăf, Nicolae Iorga, giranții și Constantin Stere în teritoriul ocupat (I)</i>	206
<i>Corneliu Ciucanu, De la Tratatul de la Paris la Notele ultimative din iunie 1940. Considerații privind problema Basarabiei în relațiile româno-sovietice</i>	243
<i>Alin Spânu, Accidente, incidente și atentate pe calea ferată în aria Inspectoratului General de Siguranță Iași (1928)</i>	284
<i>Emanuel Bălan, Starea de spirit a populației județului Bacău în anul 1942</i>	295

<i>Angelica S. Calapod</i> , Cazul Kon în Arhivele diplomatice franceze – La Courneuve, Franța, 1944-1965	314
<i>Laurențiu Stroe</i> , Viața politică din România în perioada 12-18 ianuarie 1945. Criză în coaliția guvernamentală – neînțelegeri și blocaje politice	334

NUMISMATICĂ

<i>Gabriel Mircea Talmațchi</i> , Considerații privind prezența monedelor celtice și geto-dacice în teritoriul istro-pontic prin prisma ultimelor cercetări (Secolele II-I a.Chr.)	357
<i>Lucian Munteanu</i> , Câteva observații pe marginea tezaurului descoperit la Plopana (jud. Bacău) (CHRE 16322)	401
<i>Marius-Alexandru Istina, Lucian Munteanu</i> , Monede moderne și contemporane recent intrate în colecția Muzeului de Istorie din Bacău	410
<i>Dorel Bălăiță</i> , Pagini din istoria sistemului penitenciar din România. Jetoanele Închisorii Centrale Mislea	425

GENEALOGIE, HERALDICĂ

<i>Ștefan S. Gorovei</i> , O nebănuită istorie genealogică la... Bacău: familia Șiadbei (Şadbey)	447
<i>Anton Coșa</i> , Heraldică pontificală. Stema Papei Leon al XIV-lea	466

MUZEOGRAFIE, EDUCAȚIE MUZEALĂ, CONSERVARE

<i>Dimitrie-Ovidiu Boldur</i> , Potire de secol XVIII (din patrimoniul <i>Mănăstirii Bogdana</i> și custodia <i>Muzeului de Cultură și Artă</i> <i>Religioasă</i> de la Borzești)	493
<i>Elena Brîndușa Popovici</i> , De la Cuvânt la Înfăptuire. Episcopul Melchisedec Ștefănescu	499
<i>Anton Coșa, Mihaela Tudose, Mihaela Băbușanu</i> , Muzeul și memoria genealogică. De la Kogălniceanu la Lecca	510
<i>Marina-Mihaela Bărbieru</i> , Muzeul – sursă educațională inepuizabilă	534
<i>Mihaela Simina Ilaș</i> , Contribuția arheometriei în restaurarea ceramicii	542

IN MEMORIAM

<i>In memoriam</i> Gheorghe Lazarovici (13.IX.1941 – 3.II.2025) (<i>Alexandru Berzovan</i>)	552
--	-----

NOTE DE LECTURĂ ȘI RECENZII

MARCUS AURELIUS, <i>Meditații</i> , traducere din greaca veche, studiu introductiv și note de Mihaela Paraschiv, București, Editura Litera, 2024, 206 p., ISBN: 978-630-319-846-0 (<i>Nelu Zugravu</i>)	558
Edward J. WATTS, <i>Ultima generație păgână</i> , traducere din limba engleză de Wilhelm Tauwinkl și Dan Siserman, Editura Humanitas, București, 2024, 468 p., ISBN: 978-973-50-8551-3 (<i>Alex-Marian Cornea</i>)	571
Maria Carolina CAMPONE, <i>In ipsam arcem sapientiae Christum. Alle radici del pensiero di Paolino di Nola</i> , prefazione di Francesco CRISCUOLO, Graphe.It edizioni, Perugia, 2025, 210 p. (<i>Pecile 7</i>), ISBN: 978-88-9372-255-1 (<i>Nelu Zugravu</i>)	575
Anton Coșa, <i>Decorații din patrimoniul Muzeului de Istorie Bacău</i> , Onești, Editura Magic Print, 2025, 234 p. ISBN 978-606-622-763-6 (<i>Mihaela Băbușanu</i>)	579
Abrevieri	583

CONTENTS/ SOMMAIRE/ INHALT

ARCHAEOLOGY AND ANCIENT HISTORY/ ARCHEOLOGIE ET HISTOIRE ANCIENNE/ ARCHÄOLOGIE UND ALTE GESCHICHTE

<i>Elena-Lăcrămioara Istina, Marius-Alexandru Istina, L'étude archéologique et historique de la commune de Pâncești, département de Bacău</i>	11
<i>Nelu Zugravu, A Latin encyclopedist – Pliny the Elder. 2000 years since his birth</i>	54
<i>Andreea-Elena Boeru, Elements of contact between the Carpi and the bearers of the Sântana de Mureș-Cerneahov culture. Analysis of the necropolis at Săucești (Bacău County)</i>	73
<i>Paul-Marian Boeru, Objects from the pre-feudal settlement of Costișa-Mănoaia, (Neamț County) identified in the collection of The „Iulian Antonescu” Museum Complex, Bacău</i>	80

HISTORY/ HISTOIRE/ GESCHICHTE

<i>Costin Clit, Documents regarding the history of Tazlău and Măstăcani monasteries from the historic region of Bacău (1653–1741)</i>	88
<i>Cornelia Cucu, Stimulating practical education in Bacău by organizing and participating in exhibitions (end of XIXth Century – beginning of XXth Century)</i>	126
<i>Aurel-Florin Țuscanu, Archimandrite Chesarie Stefano (1856–1917). From the Parish of Letea Veche, Bacău county, to the Romanian Orthodox Church in Paris</i>	149
<i>VioREL Cruceanu, International relations: Preliminaries of the Italo-Turkish War (1911-1912)</i>	163
<i>Bogdan-Ștefan Barcan, The Romanian Press and the preparations of prince Wilhelm of Wied in Albania (December 1913-March 1914)</i>	181
<i>Sorin Grumuș, Traditions of Romanian aviation in the Bacău garrison</i>	195
<i>Gheorghe I. Știrbăț, Nicolae Iorga, les gérants et Constantin Stere dans la territoire occupée (I)</i>	206
<i>Corneliu Ciucanu, From the Paris Treaty until the Ultimatum of june 1940. Considerations about the Bessarabia problem in the soviet-romanian relations</i>	243

<i>Alin Spânu, Accidents, incidents and attacks on the railway in the area of the General Security Inspectorate of Iași (1928)</i>	284
<i>Emanuel Bălan, The state of mind of the population of Bacău county in 1942</i>	295
<i>Angelica S. Calapod, Le cas Kon dans les Archives diplomatiques françaises – La Cornevue, France, 1944-1965</i>	314
<i>Laurențiu Stroe, La vie politique en Roumanie du 12 au 18 janvier 1945. Crise au sein de la coalition gouvernementale - malentendus et blocages politiques</i>	334

NUMISMATICS/ NUMISMATIQUE/ NUMISMATIK

<i>Gabriel Mircea Talmațchi, Considerations on the presence of Celtic and Geto-Dacian coins in the Istro-Pontic territory through the prism of latest research (2nd-1st Centuries BC.)</i>	357
<i>Lucian Munteanu, Some remarks on the hoard discovered at Plopana (Bacău county) (CHRE 16322)</i>	401
<i>Marius-Alexandru Istina, Lucian Munteanu, Modern and contemporary coins recently added to the collection of the Museum of History in Bacău</i>	410
<i>Dorel Bălăuță, Pages from the history of the Romanian penitentiary system. The tokens of the Mislea Central Prison</i>	425

GENEALOGY, HERALDRY /GÉNÉALOGIE, HÉRALDIQUE/ GENEALOGIE, HERALDIK

<i>Ștefan S. Gorovei, Une histoire généalogique inattendue à... Bacău: la famille Șiadbei (Șadbey)</i>	447
<i>Anton Coșa, Pontifical Heraldry. The Coat of Arms of Pope Leo XIV</i>	466

MUSEOGRAPHY, MUSEUM EDUCATION, CONSERVATION/ MUSÉOGRAPHIE, ÉDUCATION MUSÉALE, CONSERVATION/ MUSEOGRAFIE, MUSEUMSVERKEHR, KONSERVIERUNG

<i>Dimitrie-Ovidiu Boldur, 18th Century Chalices (from the heritage of Bogdana Monastery and custody of Borzesti Museum of Religious Culture and Art)</i>	493
<i>Elena Brîndușa Popovici, From the Logos towards the Fulfillment. Bishop Melchisedec Ștefănescu</i>	499

<i>Anton Coșa, Mihaela Tudose, Mihaela Băbușanu, The museum and genealogical memory. From Kogălniceanu to Lecca</i>	510
<i>Marina-Mihaela Bărbieru, The Museum – An endless educational resource</i>	534
<i>Mihaela Simina Ilaș, The contribution of archaeometry in the restoration of ceramics</i>	542

IN MEMORIAM

<i>In memoriam Gheorghe Lazarovici (13.IX.1941 – 3.II.2025) (Alexandru Berzovan)</i>	552
--	-----

READING NOTES AND REVIEWS / NOTES DE LECTURE ET COMPTE-RENDUS/ LESEHINWEISE UND BEWERTUNGEN

MARCUS AURELIUS, <i>Meditații</i>, traducere din greaca veche, studiu introductiv și note de Mihaela Paraschiv, București, Editura Litera, 2024, 206 p., ISBN: 978-630-319-846-0 (<i>Nelu Zugravu</i>)	558
Edward J. WATTS, <i>Ultima generație păgână</i>, traducere din limba engleză de Wilhelm Tauwinkl și Dan Siserman, Editura Humanitas, București, 2024, 468 p., ISBN: 978-973-50-8551-3 (<i>Alex-Marian Cornea</i>)	571
Maria Carolina CAMPONE, <i>In ipsam arcem sapientiae Christum. Alle radici del pensiero di Paolino di Nola</i>, prefazione di Francesco CRISCUOLO, Graphe.It edizioni, Perugia, 2025, 210 p. (<i>Pecile 7</i>), ISBN: 978-88-9372-255-1 (<i>Nelu Zugravu</i>)	575
Anton Coșa, <i>Decorații din patrimoniul Muzeului de Istorie Bacău</i>, Onești, Editura Magic Print, 2025, 234 p. ISBN 978-606-622-763-6 (<i>Mihaela Băbușanu</i>)	579
Abbreviations/ Abréviations/ Abkürzungen	583

**MARIA CAROLINA CAMPONE, IN IPSAM ARCEM SAPIENTIAE
CHRISTUM. ALLE RADICI DEL PENSIERO DI PAOLINO DI NOLA,
PREFAZIONE DI FRANCESCO CRISCUOLO, GRAPHE.IT EDIZIONI,
PERUGIA, 2025, 210 P. (PECILE 7), ISBN: 978-88-9372-255-1**

Maria Carolina ha già pubblicato a Graphe.IT, nella collana *I condottieri*, un eccellente libro su Costantino (*Costantino. Il fondatore*, 2022), ma anche un'opera dal tema affine a quella su cui ci soffermeremo nelle righe che seguono – *Mens una, triplex vis. Paolino di Nola, teologo (e) mistico*, 2021). Il volume che presentiamo qui valorizza e sviluppa idee emerse in alcuni studi precedenti dell'autrice dedicati a Paolino di Nola, apparsi sulle pagine della rivista *Classica et Christiana*: “*Ut una chelys*”. *il carme XXI di Paolino di Nola: dall'harmonia platonica alla concordia cristiana* (C&C, 14, 2019, p. 25-41); “*Trichora sub altaria*”: *l'altare tricoloro della basilica nova di Cimitile. Problemi esegetici ed evidenze lessicali nella ricostruzione dell'abside paoliniana* (C&C, 16/1, 2021, p. 67-82); *Laus martyris... tua laus est. I carmi XV e XVI di Paolino di Nola, fra tradizione epica ed exemplum neoplatonico* (C&C, 17/1, 2022, p. 79-110). Gli articoli, l'opera su Costantino e Paolino di Nola, così come quella di cui parliamo oggi, sono prove inconfutabili del fatto che Maria Carolina Campone non si “lascia frenare”, per così dire, dal fatto che l'esegesi o la storiografia diano talvolta l'impressione che, su un determinato argomento o su una figura storica, la discussione sia ormai quasi conclusa o che si sappia già abbastanza. La traduzione più fine di alcuni termini, la comprensione più sfumata degli stessi, il metodo analitico estremamente raffinato, che arriva fino alle sequenze testuali e alle forme grammaticali più minute, il dialogo critico con la bibliografia, che le permette di prendere le distanze da certe idee troppo facilmente accettate, e la riflessione più profonda sulle idee e i valori dell'epoca possono condurre a conclusioni inedite, a punti di vista originali. È esattamente ciò che fa e ci propone Campone nei suoi lavori, incluso quello su Paolino. In fondo, è quasi banale dire che essere uno studioso non significa soltanto sapere – questo è l'erudito –, ma saper porre domande, non accontentarsi delle risposte esistenti, considerate definitive.

Come dicevo, questo è ciò che si osserva anche nell'opera su Paolino di Nola, fin dalle prime pagine. L'autrice prende le distanze dagli esegeti precedenti, che in genere considerano Paolino una personalità di importanza secondaria nel panorama letterario e teologico cristiano della seconda metà del IV secolo, rispetto ai più noti Agostino, Ambrogio, Girolamo. Maria

Carolina Campone sostiene che, per cogliere l'originalità di Paolino, non è sufficiente individuare topoi e immagini della tradizione classica nelle sue epistole o poesie – in altre parole, non basta una semplice analisi intertestuale, come direbbero alcuni teorici della letteratura – ma è necessario studiare i concetti e i temi di origine classica nei testi di Paolino dalla prospettiva del modo in cui li ha reinterpretati, integrati e utilizzati come “apparato esteriore” del nuovo “programma di fede” e del “saldo paradigma filosofico”, per usare le espressioni di Maria Carolina stessa (*Introduzione*, p. 12).

Naturalmente, non è un'operazione facile, perché, come si mostra nell'opera, l'apparato concettuale, retorico e stilistico a cui ricorre il nolano era noto e condiviso dai suoi corrispondenti; il loro percorso paideutico, la loro formazione letteraria hanno lasciato un'impronta sul loro stesso pensiero, fondato sulle categorie epistemologiche e mentali dell'Antichità (cf. *Ausonio e i circoli neoplatonici in Gallia*, p. 21-27).

Questo approccio privo di pregiudizi allo studio dei testi di Paolino ha permesso all'autrice di mettere in luce l'originalità del pensiero teologico del vescovo di Nola, nonostante una evidente “asistematicità” (p. 12) di tale pensiero o, se questa osservazione potesse sembrare troppo forte ad alcuni, quantomeno del carattere peculiare con cui, recuperando e risemantizzando i *genera* tradizionali o parte del bagaglio concettuale e tematico delle scuole filosofiche antiche – in particolare lo stoicismo senecano (*Il paradigma filosofico di Paolino*, p. 29-68) – ha articolato le sue riflessioni teologiche.

Vorrei portare un solo esempio in tal senso, anche se gli esempi possibili sarebbero molti di più; penso in particolare al capitolo 7, in cui analizza gli *nomina divina*, un tema che mi interessa in modo particolare (Dio come *creator, opifex, conditor, dispensator, artifex* ecc.; Cristo come *mediator* assoluto e unico tra Dio e gli uomini, ecc.) (*I nomina divini: il contributo paoliniano alla definizione del concett cristiano di divinità*, p. 84-115).

Ma qui mi soffermerò sulle pagine del sottocapitolo *La fede* (p. 56-61), dove Campone discute il concetto di *consolatio*. Studiando con profondità e precisione, come l'autrice ci ha ormai abituati, il testo dell'*Epistola* 13 “a Pammachio”, ma facendo riferimento anche all'*Epistola* 16 “a Giovio”, ad altre lettere paoliniane e al *Carme* 31, Campone mette in evidenza in modo estremamente convincente il contributo originale di Paolino all'arricchimento del genere, grazie all'introduzione di un elemento nuovo rispetto alle rubriche tradizionali e ricorrenti, consacrate dalle precedenti consolazioni pagane (Cicerone, Seneca) e cristiane – il disprezzo

per le cose umane, l'ammonimento a non dimenticare che gli eventi sono governati dalla *fortuna*, l'inevitabilità della morte, l'azione lenitiva del tempo, l'invito a moderare le manifestazioni del dolore e a proseguire nei doveri quotidiani, le lodi del defunto, ecc. Si tratta di ciò che chiama *munus consolandi* (p. 60), cioè l'esortazione a compiere opere di carità – le uniche che rendono possibile la salvezza. La carità rende felici coloro che soffrono, perché implica il riconoscimento di Cristo nell'altro. In questo modo, Paolino esalta alcuni concetti di natura teologica cristiana, fondamentali per la fede (incarnazione, risurrezione, fraternità, salvezza, vita eterna), servendosi di un genere letterario e di un linguaggio propri della filosofia pagana, che così facendo egli smonta anche semanticamente. Così, i rimedi e le certezze che l'antichità aveva costruito attraverso la *meditatio mortis* e la *brevitas vitae* vengono sostituiti dalla certezza della fede, presentata come *promissa salutis* (promessa della salvezza) (p. 61); in questo contesto, una serie di termini che avevano alle spalle una lunga tradizione letteraria – *pietas*, *parens*, *pius*, *fides* – subiscono profonde trasformazioni semantiche e simboliche, che annunciano una nuova sensibilità, una nuova mentalità propria dell'Antichità Tarda.

Da questo ultimo aspetto, ma anche da molti altri trattati con attenzione ed estrema competenza (è ben nota la profonda conoscenza da parte dell'autrice sia dei correnti filosofici – stoicismo, platonismo, neoplatonismo, pitagorismo – e delle opere dei loro rappresentanti /vedi *Lo sviluppo della filosofia neoplatonica fra III e V secolo*, p. 13-17; *Lo stoicismo tardo-imperiale*, p. 19-20/, sia degli scritti vetero- e neotestamentari), Campone è riuscita a mettere in luce il contributo assolutamente originale del Nolano al pensiero cristiano, cioè l'insistenza con cui egli pone l'accento su Cristo non tanto in relazione a Dio Padre – come avviene in gran parte della patristica del tempo, fatto peraltro comprensibile alla luce dei dibattiti teologici dell'epoca sulla natura del Figlio –, quanto in relazione all'uomo. Si tratta di un cristocentrismo in cui le idee di incarnazione, risurrezione, fraternità, salvezza, amore mettono in evidenza, in ultima analisi, l'unione dell'uomo con Cristo, la comunione con Dio-Figlio (vedi *Il commercium paoliniano*, p. 69-74; *La triade neoplatonica substantia-virtus-operatio e i divina nomina nei testi di Paolino*, p. 75-84; *I nomina divini: il contributo paoliniano alla definizione del concetto cristiano di divinità*, p. 84-115; *La bonitas divina come strategia risolutiva di un conflitto sociale: il Dio banchiere dell'Epistola 34*, p. 117-122; *Provvidenza e grazia*, p. 123-133; *Il tempo*, p. 135-141).

Come dicevo, vi sono anche altri aspetti dell'originalità del vescovo di Nola che Campone ha messo in evidenza: la lotta contro il peccato e il concetto di *militia* di matrice senecana come “vero e proprio strumento gnoseologico della condizione umana” (p. 56); la famiglia semantica del termine *opus* e la concezione paoliniana dell’“azione salvifica della provvidenza divina” (p. 51); “l’immutabilità” come attributo del Figlio e non più del Padre, integrata in un contesto fortemente trinitario, conciliando così il concetto dell’immutabilità divina con l’economia salvifica dell’incarnazione e mettendo in risalto il legame tra Cristo e l’uomo (*L’homoiosis neoplatonica e il contributo di Paolino alla definizione del concetto di immutabilità divina*, p. 64-68).

Per concludere, siamo convinti che, con questo libro, che comprende *Introduzione* (p. 11-12), 13 capitoli (p. 13-173), *Conclusioni* (p. 175-177), *Abbreviazioni* (p. 179-183), *Bibliografia* (p. 185-200), *Indice dei nomi* (p. 201-204) e *Indice dei luoghi* (p. 205), Maria Carolina Campone abbia apportato un contributo importante e originale alla rivalutazione di Paolino di Nola, costituendo così uno strumento bibliografico indispensabile per coloro che studiano l’Antichità Tarda e per quanti desiderano comprendere meglio l’osmosi tra il pensiero di tradizione classica greco-romana e quello cristiano.

*Nelu Zugravu**

* Centrul de Studii Clasice și Creștine, Facultatea de Istorie, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași, nelu@uaic.ro.